

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, APRIL 29, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 29th day of April, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the lands commonly called or known as Lokadadeniyahena, Batayayehena, Pelwadi-tennahena, Jambughashena, Delgahahena, Liyadibena, Ratambalahena, Paragahahena, Hunnannawalahena, and Diwiyagallena-hena (exclusive of Bandimulla, Mahakumbura, Hunnakumbura, and Berawamulla), situate in the village of Beralapanatara in the Morowak korale of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent about 200 acres, as described in the annexed plan, and bounded as follows: on the north by Delgahawatta belonging to Nagodage Luse and others, Haminege-lyadda belonging to Nagodage Luse and others, Nagoda-atura belonging to Crown, Henagehudeniya belonging to Nagodage Anaga and others, Uda-arambehena belonging to Crown, Uda-arambewatta belonging to Arambage Babe and others, Kongaha-deniya belonging to Kattadige Kiri Appu and others, Talagahagewatta belonging to Kattadige Kiri Appu and others; on the east by Migahaliyaddekumbura belonging to Kattadige Kiri Appu and others, Kattadige Arambewatta belonging to Kattadige Kiri Appu and others, Udadeniya belonging to Kattadige Kiri Appu and others, Paluwatta belonging to Kattadige Siman and others, Migahakumbura belonging to Kattadige Kiri Appu and others, Egoaowitawatta belonging to Kattadige Andris and others, the Hankohu-ela; on the south by the Hankohu-ela; on the west by Diwiyagallendahena claimed by Pitawitage Jayatu and others, Potewegedarawatta belonging to Nagodage Adrian and others, Gedarakumkura belonging to Nagodage Anaga and others, Potewa belonging to Crown, Potdeniyagedarawatta belonging to Nagodage Adrian and others, Horagaha-deniya belonging to Kattadige Kiri Appu and others, Horagahadeniyawatta belonging to Kattadige Kiri Appu and others, Marawahena belonging to Crown, and Delgahawatta belonging to Nagodage Luse and others—appear before me at my office at Matara and make claim to the said land or to some interest therein:

I, John Perry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 29th day of July, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said lands are the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

දකුණු පලාතට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ මොරවත්තකෝරලේ බෙරලපනාතර ගන ගමේ තිබෙන මේ පමණ අමුණාපු සීනි ගමේ පෙනෙන බන්දුමුල්ල, මහකුඹුර, හුන්නකුඹුර, බෙරවාමුල්ලද අන්තර් 200ක් පමණ බිම්මාසිය ඇති එකට සාබද ලෝකඩදෙහියේගේනටද, බටහිරගේගේනටද, පැල්වාසිකැන්ගේගේනටද, ජඹුගස්ගේනටද, දෙල්ගහගේනටද, ලියද්දේනටද, රනඹලේගේනටද, පරගහගේනටද, හුන්නන්ගේලෙලේගේනටද, දිවියගලලොකගේනටද මාසිම්, උතුරෙන් නාගොඩගේ එළවළු සහ තවත් අංශට අයිති දෙල්ගහවත්තද, නාගොඩගේ එළවළු සහ තවත් අංශට අයිති හාමිගේගේලිය ද්දද, රජසන්නක නාගොඩ අතුරද, නාගොඩගේ අනගාට සහ තවත් අංශට අයිති කෙනනැහුදෙහියද, රජසන්නක උඩඅර ගමගේනද, අරමේගේබබේට සහ තවත් අංශට අයිති උඩඅරමේවත්තද, කව්වාසිගේ කිරිඅප්පුට සහ තවත් අංශට අයිති කෝන් ගහදෙහියද, කව්වාසිගේ කිරිඅප්පුට සහ තවත් අංශට අයිති කලුගහගේවත්තද; නාගොඩගේ තව්වාසිගේ කිරිඅප්පුට සහ තවත් අංශට අයිති මිහගලියද්දකුඹුරද, කව්වාසිගේ කිරිඅප්පුට සහ තවත් අංශට අයිති කව්වාසිගේ අරමේවත්තද, කව්වාසිගේ කිරිඅප්පුට සහ තවත් අංශට අයිති උඩදෙහියද, කව්වාසිගේ සීමන්ට සහ තවත් අංශට අයිති පාළුවත්තද, කව්වාසිගේ කිරිඅප්පුට සහ තවත් අංශට අයිති මිහගකුඹුරද, කව්වාසිගේ අන්දිරිස්ට සහ තවත් අංශට අයිති එගොඩ මිම්මවත්තද, හන් නොහු ඇලද; දකුණෙන් හන්නොහු ඇලද; බස්නාගුරෙන් පිටවගේ ජංගු සහ තවත් අංශට අයිති අයිතිවාසිකම් කියන දිවිය ගල්අදෙගේනද, නාගොඩගේ අදිරිස්ට සහ තවත් අංශට අයිති පෝටුගේගෙදරවත්තද, නාගොඩගේ අනගාට සහ තවත් අංශට අයිති ගෙදරකුඹුරද, රජසන්නක පෝටුවද, නාගොඩගේ අදිරිස්ට සහ තවත් අංශට අයිති පොන්දෙහියේ ගෙදර වත්තද, කව්වාසිගේ කිරිඅප්පුට සහ තවත් අංශට අයිති කොරගහ දෙහියද, කව්වාසිගේ කිරිඅප්පුට සහ තවත් අංශට අයිති කොරගහ දෙහියේ වත්තද, රජසන්නක මාරුවේගේනද, නාගොඩගේ එළවළු සහ තවත් අංශට අයිති දෙල්ගහ වත්තද, ගන මෙය් සතර මාසිම් හුලු තිබෙන ඉහතකී ඒකාබද්ද ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් කියා සිටින ගම් නැතැත්තොත් ඇතුළුවානම් මෙවන් පටන් ගෙවත් වම් 1898 ක්වූ අප්‍රේල් මස 29 වෙනි දින පටන් හුන්නාසගත් ඇතුළු මාතර මගේ කන්තෝරුවේදී මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහතකී ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් පෙන්වා සිටින්නට නොගෙදුනොත් වම් 1897ගේ නොමැර 1ගේ ආඥා පනතේ ප්‍රකාරයට පත්කරපු මුද්‍රාදැනි ධානාන්තරය දරණ පෝන් පැන්රි එච්ස් ගන මට වම් 1897ගේ නොමැර 1ගේ ආඥාපනතේ ලැබී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දැන්වීම් පත්‍රයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී ගෙවත් වම් 1898වේ ජූලි මස 29 වෙනි දිනදී ඉහතකී ඉඩම් ආණ්ඩුව සන්නක ඉඩම් හැරීමට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශ කරණ බව මෙයින් දන්වමි.

ජේ. පී. එච්ස්,  
වම් 1897ගේ නොමැර එකේ ආඥාපනතේ ප්‍රකාරයට ධානාන්තරය ලත් මුද්‍රාදැනියා වමිස.

இத்தால் யாவரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு சித்திரைமாதம் 29 ன் திகதி தொடக்கம் மூன்றுமாதங்களுக்குள் தென் மாகாணத்தின் மாத்தறை டிஸ்த்ரிக்ஞகடயது மொறவக் கோறையில் பெறளபனாதற யென்னும் கிராமத்திலுள்ள ளோகடதெனியேகேன, படயாயகேன, பெல்வாஹதென்கேன, சம்புகஸ்கேன, தெல்கககேன, ரியதீகேன, நதம்பலேகேன, பறகககேன, குன்னனேவேலேகேன, திவியாகல்லெளகேன; பண்டமுள்ள, மககும்புர, குன்னகும்பரவும் பெரவாமுள்ளவும் தவிர பொதுவாய் செர்ல்

லப்புகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும் இத்தோடணத்திருக்கும் டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும் 200 ஏக்கர் மட்டி  
உள்ளது :—

எல்லை, வடக்குக்கு-ஐக்கொடகே லுஸேவும் சிலபேர்களுக்குமுடையது தெள்ககவத்த, ஐக்கொடகே லுஸே  
வும் சிலபேர்களுக்குமுடையது காமீநேகேளியத்த, அரசாட்சிக்குள்ள ஐக்கொடகே அனகா  
வும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கெனகெவுதெனிய, அரசாட்சிக்குள்ள உடஅறம்பேகேன, அறம்பேகே பபே  
வும் சிலபேர்களுக்குமுடையது உடஅறம்பேவத்த, கட்டாடிகே கிரிஅப்பும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கோன்கக  
தெனிய, மேற்சொல்லியவர்களுடையது தளகககேவத்த ; கிழக்குக்கு-மேற்சொல்லியவர்களுடையது மீக்களியத்  
தேரும்புர, மேற்சொல்லியவர்களுடையது கட்டாடிகே அறம்பேவத்த, மேற்சொல்லியவர்களுடையது உடதெனி  
ய, கட்டாடிகே ஸிமனும் சிலபேர்களுக்குமுடையது பாளுவத்த, கட்டாடிகே கிரிஅப்பும் சிலபேர்களுக்குமுடைய  
யது மீக்ககும்புர, கட்டாடிகே அநதிரிசும் சிலபேர்களுக்குமுடையது எக்கொடகேவிடவத்த, கன்கோககலை ; தெற்  
குக்கு-கன்கொகலை ; மேற்குக்கு-பிடவிடகே சயதும் சிலபேர்களும் உரித்துச்சொல்லும் திவியாகனஎன்தேகே  
ன, நாகொடகே அதிரியனும் சிலபேர்களுக்குமுடையது போடேவேகெதரவத்த, ஐக்கொடகே அனகாவும் சிலபேர்  
ளுக்குமுடையது கெதற்கும்புர, அரசாட்சிக்குள்ள போடேவ, ஐக்கொடகே அதிரியனும் சிலபேர்களுக்குமுடைய  
யது பொத்தெனியே கெதரவத்த, கட்டாடிகே கிரிஅப்பும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கொரக்கதெனிய, மேற்சொ  
ல்லியவர்களுடையது கொரக்கதெனியேவத்த, அரசாட்சிக்குள்ள மாறவேகேன, ஐக்கொடகே லுஸேவும் சிலபே  
ர்களுக்குமுடையது தெள்ககவத்த. இந்த எல்லைகளுக்குள்டங்கிய காணிகளுக்கு உரித்துபாராட்டுகிறவர்கள் யா  
ராயினும் இருந்தால் அவர்கள் என்முன்பாக மாத்தறையில் எனது கந்தோரில் தெரிப்பட்டு மேற்சொல்லிய காணி  
களுக்கு உரிமை அல்லது உடர்தை காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டு முதலாம் நொம்பர் சட்டத்தின்படி  
குறிப்பான உத்தியோகஸ்தராக ஜோன் பென்ரி லுவிஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் நூடு-த்து முதலாம் இலக்கச்சட்டத்  
தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு  
ஆடிமாசம் 29 ந் திகதியில் என் கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிகள் முடிக்குரிய ஆதன  
மென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

ஜே. பி. லுவிஸ்,  
குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.

